

Zarząd / Vorstand

Maria Kowalewska, Swiss International Air Lines,
Warszawa, Prezes / Präsidentin

Krzysztof Arnold, Ekar, Warszawa,
Wiceprezes / Vizepräsident

Luc Dourver, Nestlé Polska, Warszawa,
Wiceprezes / Vizepräsident

Marta Kowalska-Marrodán, Egon Zehnder International, Warszawa,
Wiceprezes / Vizepräsidentin

Jolanta Samochowicz, Kancelaria Radcy Prawnego,
Zürich, Wiceprezes / Vizepräsidentin

Jacek Bagiński, Polfa Kutno, Warszawa

Maciej Horaček, Sika Poland, Warszawa

Marek Rasiński, Marlen Investments, Katowice, Warszawa

Janusz Rybicki, Glencore International, Gdańsk

Ryszard Wojtkowski, Enterprise Investors, Warszawa

Paweł Żelewski, Novartis Poland, Warszawa

Adres / Adresse

**Polsko-Szwajcarska Izba Przemysłu i Handlu /
Polnisch-Schweizerische Industrie- und Handelskammer**

ul. Szpitalna 6 lok. 11, 00-031 Warszawa

Ulrich Schwendimann Dyrektor / Geschäftsführer

Monika Federowicz Sekretariat

Tel. +48 22 827 76 21, 827 76 22

Fax. +48 22 827 76 23

<http://www.psiph.pl>

E-mail psiph@psiph.pl

NIP 526-23-22-109 KRS 0000157319

Naszą izbą partnerską w Szwajcarii jest
Izba Gospodarcza Szwajcaria – Europa Środkowa SEC. /

Unsere Partnerkammer in der Schweiz ist
die Handelskammer Schweiz – Mitteleuropa SEC.

www.sec-chamber.ch

spis treści Inhalt

3 - „edytorial / Editorial”

4-5 - „Z życia izby / Kammerfokus”

Swissday na targach Intertelecom / Swissday an der Intertelecom

6 - „Z życia izby / Kammerfokus”

Swissness in Poland

7-13 - „Gorący temat – nowa inwestycja w Polsce /

Schwerpunktthema – neue Schweizer Investition in Polen”

Już dwie firmy grupy Brugg w Polsce / Schon zwei Unternehmen der Gruppe Brugg in Polen

14-15 - „Wirtschaftsnachrichten aus der Schweizer Botschaft /

Wiadomości gospodarcze z Ambasady Szwajcarii”

Ranking inwestycji zagranicznych / Rangliste ausländischer Investoren

16 - „Informacje od Członków / News from Members”

Vitra World 2005

18-19 - „Z życia izby / Kammerfokus”

Śniadanie robocze z Kazimierzem Marcinkiewiczem / Arbeitsfrühstück mit Kazimierz Marcinkiewiczem

20-23 - „Swiss Business Hub Poland”

Zakładanie firmy w Szwajcarii / Firmengründung in der Schweiz

24-25 - „Nowości prawne / Legal Issues”

Investitionen in Sonderwirtschaftszonen

26-27 - „Z życia izby / Kammerfokus”

Walne Zgromadzenie 2005 / Generalversammlung 2005

28-30 - „Nasi nowi członkowie” / „Es sind beigetreten”

Redaktor naczelny - **Ulrich Schwendimann**

Sekretarz redakcji - **Monika Federowicz**

Projekt i skład: Agencja Reklamowa Ptasia 30

60-319 Poznań, Tel + 48 61 867 92 09, + 48 601 78 30 13

Fax +48 61 664, 16 01 www.ptasia30.pl